

CONTRACT FOR SCIENTIFIC COLLABORATION

BETWEEN

**DEPARTMENT OF HUMAN SCIENCES FOR EDUCATION OF UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI DI MILANO - BICOCCA**, with headquarters and address for tax
purposes at Piazza dell'Ateneo Nuovo 1 in Milan, Tax and VAT No. 12621570154,
represented by prof. Cristina Palmieri, acting in this capacity of Director of
Department of Human Sciences for Education (Rector's Decree no. 7784/2021 prot.
117258/21 of 28/09/2021), in accordance with Det. Dir. n. 551/2022 prot. 8177/22
of 31/01/2022 (hereinafter referred to as "UNIMIB"),

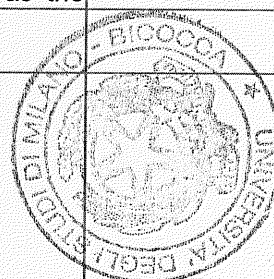
AND

**DEPARTMENT OF EDUCATION, LANGUAGES, INTERCULTURES,
LITERATURES AND PSYCHOLOGY OF UNIVERSITY OF FLORENCE**, with
headquarters at Via Laura, 48 in Florence, Tax/VAT No. 01279680480, represented
for the purposes hereof by Prof. Vanna Boffo, in the latter's capacity as Director of
Department of Education, Languages, Intercultures, Literatures and Psychology
(hereinafter referred to as "FORLILPSI"),

AND

**Universidade do Estado de Santa Catarina - Faculdade de Educação,
Departamento de Pedagogia, Laboratório Educação e Infância**, with
headquarters at Avenida Madre Benvenuta, 2007. in Florianópolis, Santa
Catarina/Brasil, CNPJ nº. 83.891.283/0001-36, represented for the purposes hereof
by Prof. Dilmar Baretta, in the latter's capacity as rector of UDESC (hereinafter
referred to as "UDESC");

UNIMIB, FORLILPSI and UDESC hereinafter are collectively referred to as the
"Parties" and one of them as a "Party";



[Handwritten signature]

WHEREAS

- FORLILPSI, UDESC and UNIMIB, in particular its Department of Human Sciences for Education, undertake studies and research in the field of childhood's education;
- FORLILPSI, UDESC and UNIMIB wish to collaborate together in order to undertake study and research in the field of childhood's education.

IT IS AGREED AS FOLLOWS

Article 1 – Premises

The premises and the attachment constitute an integral and substantial part of this agreement.

Article 2 – Subject Matter

UNIFI, UDESC and UNIMIB agree to establish a relationship of scientific collaboration in the childhood's education sector in order to undertake research activities about contributions to innovative and plural educational practices. In both the Italian and Brazilian country contexts, difference - in terms of social class, gender, age, culture, ethnic/racial identity, and language - is a crucial recurrent theme for both children's education itself and the professional development of early childhood educators and teachers.

The research project sets children's visibility as its core theme, with the dual aim of: developing plural and non-stereotypical perspectives on differences and childhoods; fostering dialogue among innovative educational practices with the potential to reduce children's risk of being segregated and marginalized within our societies.

The aim of the research project is to investigate differences, as they emerge during educational practice in educational settings for children in Italy and Brazil, with a view to developing innovative professional development materials and trajectories for



teachers and early childhood education educators.

The Parties shall by mutual agreement jointly establish the operating protocols for the Study and Research Programme and assess the Programme Results.

The Study and Research Programme, as described in the Technical Annex to this contract (Annex A), sets out the objectives and purposes of the project, the properties and applications to be researched, verified, etc.

The Study and Research Programme will conclude with the preparation by the Parties of a report on the Programme Results.

Article 3 – Scientific Heads of the Contract

UNIMIB designates as its Scientific Head of the collaboration Dr. Agnese Infantino, researcher confirmed at UNIMIB's Department of Human Sciences for Education.

FORLILPSI designates Prof. Clara Maria Silva, full professor at FORLILPSI, as its Scientific Head of the collaboration.

UDESC designates Prof. Adilson De Angeli as its Scientific Head of the collaboration.

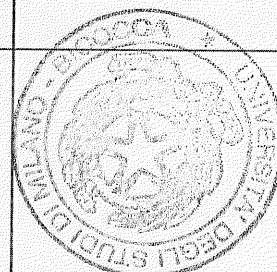
Any replacement of the Scientific Heads of the collaboration must be notified to and approved in advance in writing by the other Party.

Article 4 – Facilities, Equipment or Resources

used for the Study and Research Programme

For the research activities covered by this contract the Contracting Parties will make available the necessary laboratories, equipment and personnel described in Annex B hereto, which is an integral part of this contract.

UNIMIB resources will be used in accordance with the relevant regulations, after obtaining the necessary authorisations - if provided - without prejudice to the regular course of institutional activities.



Research and advice activities carried out in the contractor's interest involving the participation of UNIMIB's staff will be governed by specific contracts in accordance with the current UNIMIB regulation which governs commissioned and competitive research activities

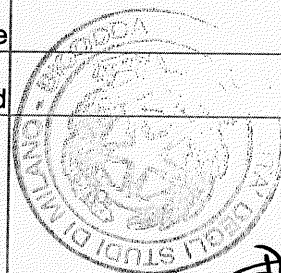
Article 5 – Secrecy

For the purposes of this contract the Contracting Parties consider as classified and confidential any information that a Party deems necessary to supply the other with for the realisation of the Study and Research Programme and supplied through a document, other tangible media, verbally or following a visit to the business or laboratory, during meetings or talks and the like (hereinafter "Confidential Information").

To be considered as confidential the information must be revealed in writing and marked as confidential. If information is revealed verbally it will be reduced to writing within 30 days and clearly marked as confidential.

The Contracting Parties undertake to:

- maintain the Confidential Information secret and classified and not disclose it to third parties;
- limit the use of the Confidential Information to activities connected to the Study and Research Programme and not extend the use and/or application thereof to anything else;
- assure that the Confidential Information is circulated and disseminated within one's organisation solely to persons directly involved in activities in connection with the development of the Study and Research Programme;
- assure that all of the persons to whom the Confidential Information is made available are aware of its confidential nature and adhere to the terms and



conditions of this contract regarding the protection, use and publication of the Confidential Information and the results of Study and Research Programme.

The Parties shall be liable for the observance of the obligations laid down in this article by their Scientific Heads and collaborators.

The Parties also consider as confidential all of the results of the Study and Research Programme and their use shall be governed by the provisions of articles 6 and 7 below.

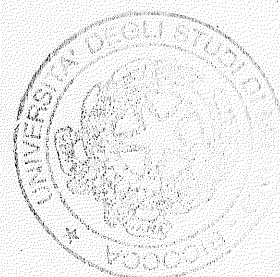
Article 6 – Results of the Scientific Collaboration

The assessment of the results of the Study and Research Programme from a technical, scientific, applicative and inventive standpoint shall be done by the Scientific Heads referred to in article 2 in the manner that they agree.

Without prejudice to the fact that each Contracting Party shall remain the owner of the pre-existing know-how that it holds, all partial or total results of the Study and Research Programme achieved in collaboration and all of the information in relation thereto shall be jointly owned by the Parties. Should the Parties jointly achieve, in full and effective collaboration and cooperation, results worthy of patent protection or analogous forms of protection or that can be protected by copyright, the results shall be jointly owned by the Parties to an equal extent provided always that the Parties may decide on a different division of ownership on the basis of an established difference in the importance of the contribution made by each Party to achieving the inventive result.

The foregoing is without prejudice to exclusive ownership of the knowledge obtained independently and through one's own means.

Any patenting or registration of results that are jointly achieved through full and effective collaboration or the management of the inventions and/or intellectual work



jointly achieved through full and effective collaboration shall be the subject matter of a separate agreement between the Parties. In that case the provisions of the following article shall apply to the publication of the results.

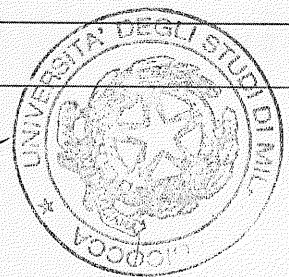
It is understood that the Parties through subsequent agreements will agree on the use and exploitation of the results and/or legally protected intellectual work, including any assignment of shares of ownership.

Article 7 – Publication of the Results

Any publication of the results of the Study and Research Programme must be agreed in advance by the Scientific Heads referred to in article 2 and shall be governed by the following rules.

In the case of results that are jointly achieved in full and effective collaboration stemming from homogeneous contributions by the Parties that cannot objectively be distinguished from each other, the Parties undertake to jointly publish even though it may be information made known by one Party to another confidentially. In that case the publications must state the names of the authors in conformity with national and international law.

In the case of results achieved stemming from independent and separable contributions by the Parties even though organised in a unitary manner, each Party may independently publish and/or disclose the results of its own studies, research and experimental results, recognising the contribution of the other Party for the conclusion and implementation of this contract. However, if those publications contain data and information made known by one Party to the other Party confidentially, the Parties must seek the prior authorisation of the Party who disclosed such data and information and must cite the names of the authors in the publications, if any, in conformity with national and international law.



The publication of the results must be temporarily postponed for the time necessary for the legal protection of the inventive results, if any.

Article 8 – Use of the Parties' Names and/or Logos

Each Party undertakes not to use the name and/or logo of the other Party for advertising purposes, unless otherwise specifically agreed between the Parties.

Article 9 – Costs of Implementation of the Contract

This contract does not entail any financial costs for the Contracting Parties.

Article 10 – Insurance Coverage

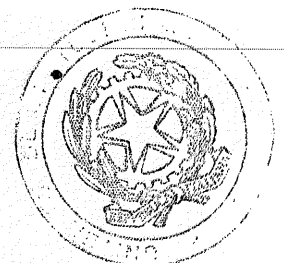
UNIMIB undertakes to insure its personnel involved in the activities that this contract concerns against accidents and civil liability. UNIMIB may use duly and specifically authorised external personnel. If the said external personnel turns out not to be covered by suitable insurance, participation in the research programme is conditional on the taking out of such appropriate insurance coverage.

FORLIPSI assures that it will take out analogous insurance coverage for their employees, scholarship holders or collaborators involved in the carrying out of the said activity.

Article 11 – Occupational Health and Safety

Further to the laws and regulations in force regarding occupational health and safety and especially articles 2 and 26 of Legislative Decree No. 81/08 as amended and associated implementing regulations, it is agreed that:

- before the commencement of any activities covered by this contract the Scientific Heads or the Contact Persons for this contract shall notify their respective Safety and Prevention Officers of the names, job descriptions and contact details of the individuals involved and the effective start date of the activities, specifying - if



necessary and not otherwise specified in this contract – the areas that those same activities concern;

- the Safety and Prevention Officers shall liaise with each other pursuant to article 26 to establish whether it is necessary to exchange Risk Assessment Documents under article 28 of Legislative Decree No. 81/08 as amended so as to enable the relevant steps to be taken;
- if envisaged and necessary the said individuals, whose names are to be communicated, must undergo additional medical checkups by the body that they belong to.

The host body must in any case arrange to:

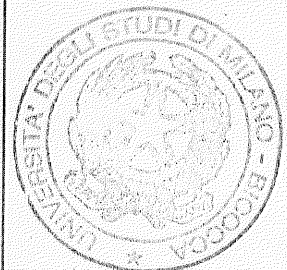
- provide training on emergencies and the emergency procedures in force in the places that the abovementioned individuals visit;
- provide information to guests on the specific risks of the areas that they are visiting;
- provide the specific protection devices, if any, for the areas and activities involved;
- guarantee appropriate supervision for the health and safety of the workers and students through its own managers and executives during activities and for specific areas of activities.

Article 12 – Term of the Contract

This contract takes effect from the date of its signature and its duration will be 5 years, with a possibility for renewal on the basis of an agreement in writing approved by the Parties' competent organs.

In the event of renewal of this contract, the report on the results of the Study and Research Programme must be accompanied by a report on future objectives.





Article 13 – Withdrawal from and Termination of the Contract

The Parties may withdraw from this contract or terminate it by mutual consent.

Withdrawal must be communicated by giving at least 5 months' notice in writing by registered letter with return receipt.

Withdrawal or consensual termination has future effects only and does not affect the parts of this contract already performed.

Article 14 – Processing of Personal Data

Each Party shall arrange for the processing of the personal data regarding this contract to pursue the aims of it, in compliance with the provision of D.Lgs. 196/2003, and subsequent amendments and integrations, of "Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation)" and its own Regulations.

As for UNIMIB, the information on the processing of personal data is available in the "Research" section of the institutional website dedicated to "Privacy" (<https://www.unimib.it/privacy>).

For FORLIPSI, the information on the processing of personal data is available on the institutional website to the link <https://www.forlilpsi.unifi.it>.

For UDESC, the information on the processing of personal data is available on the institutional website to the link <https://www.udesc.br>.

Article 15 – Disputes

The Courts of Milan have jurisdiction over any dispute that may arise in relation to the performance of this contract.

Article 16 – Registration and Expenses



This agreement is subject to registration at a flat fee solely in case of use at the care and expense of the requesting party pursuant to the D.P.R. of 26 April 1986, n. 131.

Article 17 - Notices

All notices and communications under this Agreement must be in writing and addressed as follow:

if to UNIMIB:

- o for administrative communications: Research Area – Research Projects and Contracts Management Sector;

E-mail ricerca@unimib.it;

Certified e-mail address: ateneo.bicocca@pec.unimib.it

- o for notices related to the Project: Dr. Agnese Infantino – e-mail: agnese.infantino@unimib.it

if to FORLILPSI:

- o for administrative communications: Segreteria Amministrativa: E-mail agostina.ricotti@unifi.it; for notices related to the Project: Prof. Clara Maria Silva – e-mail: clara.silva@unifi.it

if to UDESC:

- o for administrative communications: Secretaria de Cooperação interinstitucional e Internacional – SCII. E-mail: scii.reitoria@udesc.br; for notices related to the Project: Dr. Adilson De Angeli – e-mail: adilson.francisco@udesc.br

Read, approved and signed.

Milan, 01/02/2022.....

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO - BICOCCA



The Director of Department of Human Sciences for Education

(Prof. Cristina Palmieri)

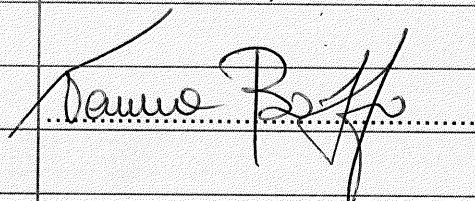


Florence, 18/05/2022

DEPARTMENT OF EDUCATION, LANGUAGES, INTERCULTURES,
LITERATURES AND PSYCHOLOGY (FORLILPSI) OF UNIVERSITY OF
FLORENCE

The Director of Department

(Prof. Vanna Boffo)

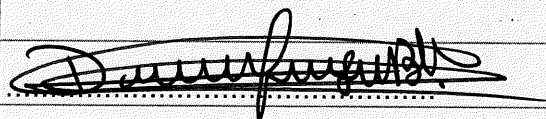


Florianopolis,

UNIVERSITY OF SANTA CATARINA - FACULTY OF EDUCATION, DEPARTMENT
OF PEDAGOGY

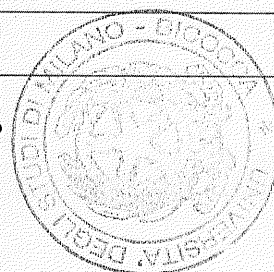
The Legal Representative

(Prof. Dilmar Baretta)



Dilmar Baretta
Reitor UDESC





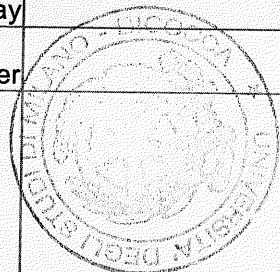
Research project**(IN)VISIBLE CHILDHOODS:****CONTRIBUTIONS TO INNOVATIVE AND PLURAL EDUCATIONAL PRACTICES**1. Introduction

The research project "Invisible childhoods: Contributions to innovative and plural educational practices" builds on the outcomes of previous research on the theme of continuity in 0-10 years education, which was jointly conducted by the University of Milano-Bicocca and Campinas University (Unicamp, São Paulo, Brazil).

The earlier study showed that in the education of children from birth to ten years, in both the Italian and Brazilian country contexts, difference - in terms of social class, gender, age, culture, ethnic/racial identity, and language - is a crucial recurrent theme for both children's education itself and the professional development of early childhood educators and teachers.

Differences are of new and particular importance in light of the ongoing COVID-19 public health emergency, which has brought to the fore and exacerbated the sociocultural conflicts, dichotomies, and difficulties that affect children and lead to them become (in)visible.

In Italy, during the closure of ECEC services and schools and the consequent implementation of the "DaD" and "Lead" distance education programmes, children were abruptly plunged into an almost exclusively domestic existence, and withdrawn from the public life of their communities. This situation demonstrated even more tangibly than before that children do not have a place of their own within the everyday daily life of the broader community, but rather tend to be placed (or might we say segregated?) in highly specific spaces (schools, ECEC centres, gyms, various other

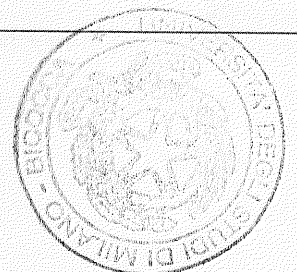


facilities) which have been “custom” designed for the dedicated use of children. The closure of these places in response to the COVID-19 pandemic led to the almost total disappearance of children from public life, increasing the risk of isolation, educational poverty, and marginalization for the children of families that were struggling or disenfranchised. Can a community in which children are (in)visible be said to have a future?

In Brazil, the public health emergency has reinforced inequalities based on gender, race, social class, and age, particularly affecting black women, the indigenous population, those living in “favelas” and slums, and “essential” workers who do not have the opportunity to socially isolate.

Historically, the oppressed in Brazil are predominantly poor, indigenous, or black children and women, that is to say, the minorities that represent the majority of the population. We urgently need to ask ourselves what educational approach needs to be implemented so that, from the early years, the various forms of difference may be acknowledged and valued, thus serving to counter inequality.

The research project is informed by this view and sets children’s visibility as its core theme, with the dual aim of: developing plural and non-stereotypical perspectives on differences and childhoods; fostering dialogue among innovative educational practices with the potential to reduce children’s risk of being segregated and marginalized within our societies.



Institutional frameworks and research team

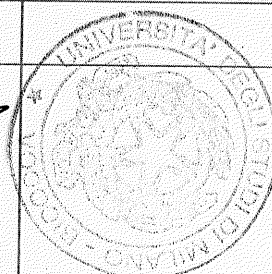
Framework	Project team members
Department of Human Sciences for Education, University of Milano-Bicocca,	Agnese Infantino
Degree Course in Primary Education	Franca Zuccoli
Degree Course in Educational Science	
Department of Education and Psychology, University of Florence	Clara Silva
UDESC, University State of Santa Catarina, Faculty of Education,	Adilson De Angeli
Department of Pedagogy, Laboratory of Education and Childhood	Adriana Alves Da Silva

2. Theoretical background

Supporting children's education from a pluralist perspective that values and is attentive to differences implies developing new professional development dispositives, as well as new materials, documents, and aids for eliciting and promoting openness, questioning, dialogue, and interest in alternative viewpoints on the part of teachers and educators.

The culturally generative and transformative power of intercultural exchange and debate has long been backed by a wide body of evidence, including the work of Tobin (1989), Le Vine (2008) and Rogoff (2003) among others.

[Handwritten signature]



In this project, the dialogue between the Italian and Brazilian research units promises to be particularly fruitful, in light of the contrasting ways that differences have played out and been experienced in these two cultural settings, whose respective childhood education systems are shaped by significantly different histories, socio-economic dynamics, pedagogical underpinnings, and everyday educational practices and experiences. Ongoing exchange between the Italian and Brazilian researchers and the systematic review of materials and documentation across the early years education and school systems in the two countries will lay the basis for developing innovative professional development programmes and materials that offer a dialectical perspective on the theme of differences and the need for greater visibility for children.

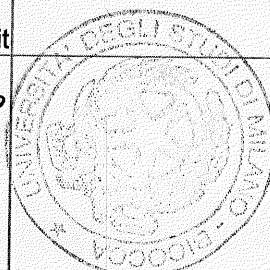
3. The research topic

The aim of the research project is to investigate differences, as they emerge during educational practice in educational settings for children in Italy and Brazil, with a view to developing innovative professional development materials and trajectories for teachers and early childhood education educators.

Hence, the initial phase of the research will consist in exchanging information about everyday educational practices, actions, and trajectories and the everyday experience of children at early childhood education and care centres and schools in each of the country settings, specifically in relation to differences and the complex set of ways in which they manifest themselves.

A second phase of the research will be devoted to analysing and comparing the data collected, not related to personal data, with a view to developing materials and documents for the in-service training of teachers and educators that will elicit

[Handwritten signature]



questioning and critical and open-ended thinking in relation to the differences and processes of conflict that arise in educational settings.

This systematic approach to the theme of difference in child education will undergird outcomes that will also be dynamically informed - as the project unfolds - by the team members' specific areas of expertise and research interests, and especially the use of art and film for educational purposes, the issue of gender differences, and early years educational practices.

4. Research methodology and structure

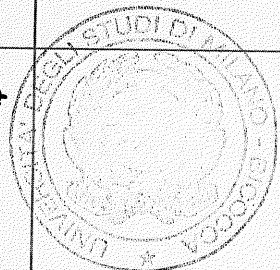
The nature of the object of inquiry calls for a predominantly qualitative research design that will allow for the flexible deployment of a plurality of research instruments and methods in order to review, describe, and better understand the educational experiences and everyday practices observed in early childhood education settings in the two countries.

The data collected may take the form of observational protocols, video footage, drawings, videos, short films, and photographs (including visual materials produced by the children themselves), interview protocols or focus group discussions. These data, not related to personal data, will inform the development of materials for the in-service training of early childhood educators and teachers, via the joint work of the Italian and Brazilian research units, as well as seminars to be held in both Italy and Brazil (as soon as feasible under public health regulations).

Phase I (Year 1):

- Initial exchange and discussion of theories and methods by the Italian-Brazilian research team, with a view to defining shared criteria, methodologies, and tools for the proposed survey of educational practices in Italy and Brazil;

[Handwritten signature]



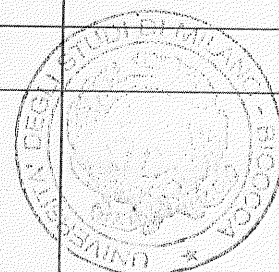
- selection of the participating ECEC centres and schools; presentation and exploration of the research design with the participating educational and teaching staff;
- if permitted under the public health regulations, organization of exchanges, study visits and research visits for students (within the framework of the master's, doctoral, and post-doctoral programmes of the partner universities).

Phase II (Years 2 & 3):

- organization and analysis of the surveyed materials and educational practices;
- initial selection of suitable materials to be put together for professional development purposes;
- piloting of proposed professional development materials with the staff of the participating ECEC centres and schools;
- analysis and evaluation of the piloted materials and professional development trajectories;
- re-design of the field survey with a view to identifying further materials and adapting the initial professional development offerings.

Phase III (Years 4 & 5):

- data collection in the field (not related to personal data) in keeping with the revisited research design;
- analysis and discussion of the second wave of data;
- development of adapted professional development materials and trajectories;
- implementation of the reformulated professional development programmes with educational institutions that did not participate in the research project;
- overall project evaluation and formulation of conclusions;
- writing up and dissemination of research report.



5. Dissemination

In parallel with the other phases of the research activity, it is planned to disseminate the data collected in the field at different time points, via a series of actions to be implemented both in Italy and in Brazil, specifically:

- thematic seminars;
- seminars and course modules offered as part of the primary degree, master's, and PhD programmes of the partner universities;
- participation in national (Italy and Brazil) and international scientific conferences;
- publication in Italy and Brazil of articles and books on the research themes and findings.

6. Timeframe

The research will be conducted over a five-year period (2022-2027).

[Handwritten signature]



ANNEX B

Institutional frameworks and research team

Framework	Project team members
Department of Human Sciences for Education, University of Milano- Bicocca, Degree Course in Primary Education Degree Course in Educational Science	Agnese Infantino Franca Zuccoli
Department of Education and Psychology, University of Florence	Clara Silva
UDESC, University State of Santa Catarina, Faculty of Education, Department of Pedagogy, Laboratory of Education and Childhood	Adilson De Angeli Adriana Alves Da Silva

